אגרות הראי"ה – כרך ב' – אגרת תרצט

תמצית האגרת

תאריך ומקום: ז' מנחם אב תרע"ד – ברלין
נמען: בני המשפחה

הרופאים והפרופסורים החליטו שהרב קוק ייסע לקיסינגן ואחר כך לשווייץ; לגבי הרבנית יוחלט השבוע. ההוצאות גדולות מהצפוי. הרב קוק מבקש לכתוב להלברשטאט ולמסור חדשות מהארץ.

עיקרי הדברים

- הוראות הרופאים.
- הוצאות גדולות.

נוסח האגרת עם ביאור

בגרסה זו משולב ביאור בתוך נוסח האגרת. הביאור מופיע כך: [בסוגריים מרובעים, באות קטנה ועל רקע תכלת] *והוא אינו חלק מלשון האגרת.*

ב"ה[1], ברלין, ז' מנ"א[2] תרע"ד[3] [ימים ספורים אחרי פרוץ מלחמת העולם הראשונה; הרב קוק נתקע בגרמניה בדרכו חזרה מכנס "אגודת ישראל"]

כל יקירינו כולם שלו[4] רב לאוי"ט[5].

עכבו אותנו הדרי"ם[6] והפרו' עד כה והמסקנא אודותי היא שאסע לקיסינגן [באד קיסינגן, עיר מרפא בגרמניה] לע"ע[7] ואח"כ[8] לשווייץ, וע"ד[9] הרבנית תחי'[10] יתברר הדבר שבוע דנא.

תל"י[11] על החוה"ש[12] הרגיל, יזכנו השי"ת[13] לחדות בשמחה באה"ק[14] בקרוב. כתבו נא מכל אשר עמכם לטובה לע"ע להלברשטט ע"ש[15] צב"י[16] [הרצי"ה למד אז בהלברשטט שבגרמניה] שי'[17].

---

1 ב"ה – ברוך השם
2 מנ"א – מנחם אב
3 תרע"ד – השנה תרע"ד (1913/1914)
4 שלו' – שלום
5 לאוי"ט – לאורך ימים טובים
6 הדרי"ם – הדוקטורים
7 לע"ע – לעת עתה
8 ואח"כ – ואחר כך
9 וע"ד – ועל דבר
10 תחי' – תחיה
11 תל"י – תודה לא-ל יתברך
12 החוה"ש – החיים והשלום
13 השי"ת – השם יתברך
14 באה"ק – בארץ הקודש
15 ע"ש – עיין שם
16 צב"י – צבי יהודה (בנו של הרב קוק)
17 שי' – שיחיה

ההוצאה גדולה מאד, יותר ויותר ממה ששערנו. מה שלו' פסח ושרה וסיעתם ש". כתבו נא מהכל. אקוה בעה"י[18] אחר ש"ק[19] לכתב בפרטיות יותר דרשו שלו' כל ידידינו וכל דורשי שלומנו. הודיעונו מכל הנעשה באה"ק ובעיה"ק[20] בפרט, והנני בזה אחיהם ואביהם דור"ש[21] וטובם כה"י[22], מצפה להתראות בקודש בשמחת לב בתשועת ד',

הק, אברהם יצחק ה"ק

נוסח האגרות וההערות: אגרות הראי"ה, כרכים א׳-ד׳

18 בעה"י - בעזרת השם יתברך
19 ש"ק - שבת קודש
20 ובעיה"ק - ובעיר הקודש
21 דור"ש - דורש שלום
22 כה"י - כנפשו היפה